|  |  |
| --- | --- |
| **Бюро стандартизации электросвязи** | logo_R_ |
|  |  |

Женева, 26 августа 2011 года

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Осн.: | **Циркуляр 220 БСЭ** | – Администрациям Государств – Членов Союза  – Членам Сектора МСЭ-Т  – Ассоциированным членам МСЭ-Т  – Академическим организациям – Членам МСЭ-T  – Председателям и заместителям председателей всех исследовательских комиссий МСЭ-Т |
| Тел.: Факс: Эл. почта: | +41 22 730 6071 +41 22 730 5853  [tsbiptv@itu.int](mailto:tsbiptv@itu.int) | **Копии**:  – Директору Бюро развития электросвязи  – Директору Бюро радиосвязи |

|  |  |
| --- | --- |
| Предмет: | **Мероприятие ГИС-IPTV МСЭ-Т, Женева, 21–25 ноября 2011 года** |

Уважаемая госпожа,  
уважаемый господин,

1 В соответствии с просьбой координатора по ГИС-IPTV (г-на Масахито Кавамори) и на основе полученного подтверждения от руководства заинтересованных исследовательских комиссий хотел бы проинформировать Вас о том, что следующее мероприятие ГИС-IPTV МСЭ-Т состоится в штаб-квартире МСЭ в Женеве **с 21 по 25 ноября 2011 года**.

Открытие собрания состоится в первый день его работы в 09 час. 30 мин. Регистрация участников начнется в 08 час. 30 мин. при входе в здание "Монбрийан". Подробная информация относительно залов заседаний будет представлена на экранах при входе в штаб-квартиру МСЭ.

2 Подробная информация, касающаяся мероприятия, размещена на веб-странице МСЭ-Т по адресу: [http://itu.int/ITU-T/gsi/iptv/](http://www.itu.int/ITU-T/gsi/iptv/) и будет обновляться по мере необходимости.

3 Подробные сведения о проекте плана работы технического собрания ГИС-IPTV приводятся в **Приложении 1**. В том же месте проведения состоится также несколько других мероприятий:

– 9-я Исследовательская комиссия МСЭ-Т, 21–25 ноября 2011 года,   
см. [Коллективное письмо 7/9 БСЭ](http://www.itu.int/md/T09-SG09-COL-0007/en);

– 16-я Исследовательская комиссия, 21 ноября – 2 декабря 2011 года,   
см. [Коллективное письмо 7/16 БСЭ](http://www.itu.int/md/T09-SG16-COL-0007/en);

– семинар-практикум МСЭ "Услуги ретрансляции электросвязи для лиц с ограниченными возможностями", см. [Циркуляр 207 БСЭ](http://www.itu.int/md/T09-TSB-CIR-0207/en) и <http://itu.int/ITU-T/worksem/trs>.

4 Собрания и обсуждения будут проходить на английском языке.

5 Собрания будут проводиться на безбумажной основе.

6 Предлагаемые повестки дня собраний Групп Докладчиков будут размещены на веб-странице ГИС-IPTV (<http://itu.int/ITU-T/gsi/iptv/>).

7 КГСЭ на своем собрании в феврале 2011 года приняла решение о продолжении эксперимента по установлению крайнего срока 12 (двенадцати) календарных дней для представления вкладов на собрания БСЭ. Такие вклады будут опубликованы на веб-сайте ГИС-IPTV, и, следовательно, они должны поступить в БСЭ **не позднее 8 ноября 2011 года**.

Вклады следует направлять в секретариат IPTV БСЭ по адресу электронной почты: [tsbiptv@itu.int](mailto:tsbiptv@itu.int). Для вкладов на мероприятие ГИС-IPTV следует использовать шаблон МСЭ-Т, который находится по адресу: [http://itu.int/oth/T0A0F000010](http://itu.int/oth/T0A0F000010/en). Вклады на мероприятие ГИС-IPTV будут размещены по адресу: <http://itu.int/ITU-T/gsi/iptv/>; однако вклады, направленные, в частности, в адрес Вопросов ИК9 МСЭ-Т и ИК16 МСЭ-Т, будут обрабатываться непосредственно в секретариате основной комиссии и публиковаться в документах соответствующей ИК, а не в документах ГИС-IPTV.

Для урегулирования любых вопросов, которые могут возникнуть в связи со вкладами, вклады следует представлять с указанием фамилии, номеров факса и телефона, а также адреса электронной почты лица, к которому следует обращаться. В связи с этим просьба указывать такие сведения на первой странице всех документов.

8 В зонах расположения основных конференц-залов МСЭ и в здании МЦКЖ (Международного центра конференций в Женеве) имеются средства беспроводной ЛВС, которыми смогут воспользоваться делегаты. В здании МСЭ "Монбрийан", как и ранее, имеется проводной доступ к сети. Подробная информация представлена на веб-сайте МСЭ-Т   
(<http://www.itu.int/ITU-T/edh/faqs-support.html>).

9 Просим принять к сведению, что предварительная регистрация участников на данное мероприятие ГИС-IPTV проводится в *онлайновой форме* на следующем веб-сайте:   
<http://itu.int/ITU-T/gsi/iptv/>.

10 С тем чтобы БСЭ могло предпринять необходимые действия по организации мероприятия ГИС-IPTV, был бы признателен Вам за проведение регистрации в максимально короткий срок, однако **не позднее 21 октября 2011 года**.

11 Для Вашего удобства в **Приложении 2** содержится форма для бронирования номеров в гостиницах (список гостиниц см.: <http://www.itu.int/travel/>)

12 Хотели бы напомнить Вам о том, что для въезда в Швейцарию и пребывания в ней в течение любого срока гражданам некоторых стран необходимо получить визу. **Визу следует запрашивать не менее чем за четыре (4) недели до даты начала собрания** и получать в учреждении (посольстве или консульстве), представляющем Швейцарию в вашей стране, или, если в вашей стране такое учреждение отсутствует, в ближайшем к стране выезда. В случае возникновения трудностей и на основании официального запроса администрации или организации, которую Вы представляете, Союз может обратиться в компетентные органы Швейцарии, с тем чтобы содействовать в получении визы, но только в течение указанного четырехнедельного периода. В любом таком запросе должны быть указаны фамилия и должность, дата рождения, номер паспорта, дата выдачи и срок действия паспорта лица (лиц), для которого(ых) запрашивается(ются) виза(ы). К письму следует приложить копию сообщения с подтверждением регистрации, утвержденной для данного собрания МСЭ-Т, и направить в БСЭ с пометкой "**запрос о содействии в получении визы**" ("**visa request**") по факсу (+41 22 730 5853) либо по электронной почте ([tsbreg@itu.int](mailto:tsbreg@itu.int)).

С уважением,

Малколм Джонсон  
Директор Бюро  
стандартизации электросвязи

**Приложения**: 2

ANNEX 1  
(to TSB Circular 220)

**Draft IPTV-GSI work plan\*,\*\***(Geneva, 21-25 November 2011)

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **Monday  21 November** | | | | | **Tuesday  22 November** | | | | | **Wednesday  23 November** | | | | | **Thursday 24 November** | | | | | **Friday  25 November** | | | | |
|  | **AM** | | **PM** | | | **AM** | | **PM** | | | **AM** | | **PM** | | | **AM** | | **PM** | | | **AM** | | **PM** | | |
| TSR [100] | X |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | X | X |
| **SG 9** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Q4/9 [15] | (1) | (1) |  | X |  | X | X | X | X |  | (2) | X(3) | X | X |  | X | X | X | X |  | (1) | (1) | (1) | (1) |  |
| Qs8, 10/9 (joint)[15] | (1) | (1) |  |  |  |  |  |  |  |  | (2) | X(3) |  |  |  |  |  |  |  |  | (1) | (1) | (1) | (1) |  |
| **SG 13** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Q3/13 [40] \*\*\* |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | (2) |  | X | X |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **SG 16** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Q13/16 [40] |  | X | (1) | (1) | X(0) | X | X | X | X | X(0) | (2) | X(3) | X | X | X(0) | X | X | X | X |  | X | X |  |  |  |
| Q28/16 [10] |  |  | (1) | (1) |  |  |  |  |  |  | (2) | X(3) |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Notes/Legend:** | | |
| \* The list of participating Questions is *tentative* at the time of issuance of this Circular. The final list of Questions and their meeting times are subject to change. | | |
| \*\* Session times, unless otherwise stated, are 0930 to 1045, 1115 to 1230, 1430 to 1545 and 1615 to 1730 hours. Evening sessions start at 1800 hours. | | |
| \*\*\* Confirmation of participation of individual Questions *not* meeting as part of a parent SG meeting is subject to confirmation by the *parent SG management*, as per the usual rules for confirmation of Rapporteur group meetings. | | |
| [N] Room capacity | | |
| (0) Evening session | (2) Joint ITU-T SG 9 and SG 16 Plenary |  |
| (1) Parent SG Plenary | (3) Joint meeting |  |

ANNEX 2  
(to TSB Circular 220)

|  |
| --- |
| *This confirmation form should* ***be sent direct to the hotel*** *of your choice* |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **INTERNATIONAL TELECOMMUNICATION UNION** |  |

**TELECOMMUNICATION STANDARDIZATION SECTOR**

*IPTV- GSI event from --------------------------------------- to ----------------------------------------------- in Geneva*

*Confirmation of the reservation made on (date) -------------------------- with (hotel) ---------------------------*

***at the ITU preferential tariff***

*------------ single/double room(s)*

*arriving on (date)----------------------------- at (time) ------------- departing on (date)----------------------------*

***GENEVA TRANSPORT CARD :*** *Hotels and residences in the canton of Geneva now provide a free "Geneva Transport Card" valid for the duration of the stay. This card will give you free access to Geneva public transport, including buses, trams, boats and trains as far as Versoix and the airport.*

*Family name* --------------------------------------------------------------------------------------------------------------

*First name*  -----------------------------------------------------------------------------------------------------------

*Address*  ------------------------------------------------------------------------ *Tel: ---------------*

*----------------------------------------------------------------------------------------- Fax: -----------------------*

*----------------------------------------------------------------------------------------- E-mail:* ------------------------

*Credit card to guarantee this reservation*: AMEX/VISA/DINERS/EC (*or* *other) ---------------------*

*No.* -------------------------------------------------------- *valid until* ---------------------------------

*Date* ------------------------------------------------------ *Signature*  ---------------------------------------

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_